

6`i hhUh`]b`6Yf`]b!D`AbhYfk U`X. `A Ubb
b]YXYf[YghcWkYb`i bX`HUhj YfXÅWk h][Yf
ZYgh[Ybca a Yb

6`i hhUh`]b`6Yf`]b!D`AbhYfk U`X`9]b`A Ubb`k i fXY
b]YXYf[YghcWkYbžj YfghUfV`Ua`gdÅhYb`A cbhU[UVYbX``9]b
HUhj YfXÅWk h][Yf`ja`< YfnWkYb!< ccX]Y`k i fXY
ZYgh[Ybca a Yb``; Ya Å»`Y]bYa`6Yf]Wk hij cb`k k k "Vn!
VYf`]b"XYž`YfY][bYhY`g]Wk`Y]bY`hfU[]gWkY`6`i hhUh`]b`6Yf`]b!
D`AbhYfk U`Xž`VY]`XYf`Y]b`A Ubb`b]YXYf[YghcWkYb`i bX`gdÅhYf
j YfghUfV``9]b`HUhj YfXÅWk h][Yfž`XYf`Y]bYb`Ui ZÅ``][Yb
< YfnWkYb!< ccX]Y`hfi [ž`k i fXY`ZYgh[Ybca a Yb``5`g`6Yf`]bYf
6Øf[Yf`]gh`Yg`gWk`cW_]YfYbX`ni` \`ÖfYbž`XUgg`Y]bY`gc`WkY
; Yk U`hhUh`]b`i bgYfYf`GhUXh`ghUhh[YZi`bXYb` \`Uh``8]Y
G]WkYf\Y]h`]b`i bgYfYa`J]YfhY``]ghj cb`[fc»`Yf`6YXYi hi b[ž
i bX`J`cfZÅ``Y`k]Y`X]YgY`_ÖbbYb`ÿb[ghY`]b`XYf`; Ya Y]bgWkUZh
Ui`g`ÖgYb``9g`]gh`k]Wk h][ž`XUgg`X]Y`Öfh`]WkYb`6Y\`ÖfXYb
A U»`bU`a`Yb`Yf[fY]ZYbž`i`a`X]Y`ÖZYb`h`]WkY`G]WkYf\Y]h`ni
[Yk`Å`\f`Y]ghYb`i bX`dchYbn]Y``Y`GhfUZh`ÅhYf`/`Ua`d`^Y``]d/

6`i hhUh`]b`6Yf`]b!D`AbhYfk U`X`9]b`A Ubb`k i fXY`b]YXYf[YghcWkYbž
j YfghUfV`Ua`gdÅhYb`A cbhU[UVYbX``9]b`HUhj YfXÅWk h][Yf`ja
< YfnWkYb!< ccX]Y`k i fXY`ZYgh[Ybca a Yb``

; Ya Å»`Y]bYa`6Yf]Wk hij cb`[k k k "Vn!VYf`\]b"XYž`YfY\]\[bYhY`g\]Wk`Y\]bY`hfU\[\]gWkY`6`i hhUh`\]b`6Yf`\]b!D`AbhYfk U`Xž`VY\]`XYf`Y\]b`A Ubb`b\]YXYf\[YghcWkYb`i bX`gdÅhYf`j YfghUfV``9\]b`HUhj YfXÅWk h\]\[Yfž`XYf`Y\]bYb`Ui ZÅ``\]\[Yb`< YfnWkYb!< ccX\]Y`hfi \[ž`k i fXY`ZYgh\[Ybca a Yb``](#)

5`g`6Yf`]bYf`6Øf[Yf`]gh`Yg`gWk`cW_]YfYbX`ni` \`ÖfYbž`XUgg`Y]bY`gc`WkY
; Yk U`hhUh`]b`i bgYfYf`GhUXh`ghUhh[YZi`bXYb` \`Uh``8]Y
G]WkYf\Y]h`]b`i bgYfYa`J]YfhY``]ghj cb`[fc»`Yf`6YXYi hi b[ž`i bX`

J cfZÄ`Y`k]Y`X]YgY`_ÖbbYb`ÿb[ghY`]b`XYf` ; Ya Y]bgWÄUZh`Ui g`ÖgYb`
9g`]gh`k]WÄh[ž`XUgg`X]Y`Öfh]WÄYb`6Y\ÖfXYb`A U» bU\ a Yb
Yf[fY]ZYbž`i a`X]Y`ÖZZYbh`]WÄY`G]WÄYf\Y]h`ni` [Yk Ä`f`Y]ghYb`i bX
dchYbn]Y`Y`GhfUZh`ÄhYf`ni`]XYbh]Z]n]YfYb`"

⇒6Yf`]b!D`ÄbhYfk U`X`_ÖbbhYb`gc`WÄY`9fY][b]ggY`Ui WÄ
5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`XUg`G]WÄYf\Y]hg[YZÖ`X`Yf`6Yk c`bYf`\UVYbž
]bgVYgcbXYfY`]b`XYf`i ba]hhY`VUfYb`i a [YVi b[`XYg`HUhc`fhg`"8]Y
Öfh]WÄYb`Dc`nY]_f`ÄZhY`i bX`6Y\ÖfXYb`a ØggYb`a Ö[`]WÄYfk Y]gY
j YfghÄf`_hY`Df`ÄgYbn`nY][Yb`i bX`X]Y`6Øf[Yf`ØVYf
G]WÄYf\Y]hga U» bU\ a Yb`]bZcfa]YfYbž`i a`XUg`J YfhfUi Yb`]b`X]Y
; Ya Y]bgWÄUZh`k]YXYf\Yfni ghY`Yb`"

8]Y`6Yf]WÄhYfghUhi b[`ØVYf`gc`WÄY`J cfZÄ`Y`]b`XYb`c`_U`Yb`A YX]Yb
_Ubb`Ui WÄ`XUni`VY]hfU[Ybž`XUg`6Yk i gghgY]b`ZÖf`X]Y`ÖZZYbh`]WÄY
G]WÄYf\Y]h`ni` gWÄ`ÄfZYb`i bX`X]Y`6Øf[Yf`ni`f`K UWÄ`gUa`_Y]h`ni
Yfa`i`h][Yb`"9g`]gh`k]WÄh[ž`XUgg`X]Y`6Yk c`bYf`j`cb`6Yf`]b!
D`ÄbhYfk U`X`g]WÄ`VYk i ggh`g]bXž`XUgg`X]Y`Öfh]WÄYb`6Y\ÖfXYb
A U» bU\ a Yb`Yf[fY]ZYbž`i a`X]Y`G]WÄYf\Y]h`]b`XYf` ; Ya Y]bgWÄUZh`ni
[Yk Ä`f`Y]ghYb`"

K]Y`[k k k "Vn!VYf`\]b"XY`VYf\]WÄhYhž`\]gh`X\]Y` \[YbUi Y`I fgUWÄY`i bX`X\]Y
<\]bhYf\[fØbXY`X\]YgYf`hfU\[\]gWÄYb`HUh`bcWÄ` ; Y\[YbghUbX`XYf
9fa \]h`ni b\[Yb`"8\]Y`6Øf\[Yf`j`cb`6Yf`\]b!D`ÄbhYfk U`X`c`ZZYb`Ui ZY\]bY
gWÄbY`Y`i bX`\[fØbX`\]WÄY`5i Z`_Äfi b\[ž`i a`XUg`J YfhfUi Yb`\]b`X\]Y
G\]WÄYf\Y\]h`\]\fYf` ; Ya Y\]bgWÄUZh`k \]YXYf\Yfni ghY`Yb`"](#)

8YhU]`g

6Ygi WÄYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh